



PL **DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE ŚRODKÓW OCHRONY INDYWIDUALNEJ KATEGORII I**
EN **EU DECLARATION OF CONFORMITY FOR CATEGORY I PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**
CS **EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ OSOBNÍHO OCHRANNÉHO PROSTŘEDKU KATEGORIE I**
SK **EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE OSOBNÝCH OCHRANNÝCH PROSTRIEDKOV KATEGÓRIE I**
HR **EU IZJAVA O SUKLADNOSTI OSOBNE ZAŠTITNE OPREME KATEGORIJE I**
SRB **ИЗЈАВА О УСАГЛАШЕНОСТИ ЕУ СРЕДСТВО ЛИЧНЕ ЗАШТИТЕ КАТЕГОРИЈЕ I**
HU **EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT I. KATEGÓRIÁJÚ EGYÉNI VÉDŐESZKÖZÖK**

(PL) Jako producent wyrobu: (EN) As a manufacturer of the product: (CS) Jako výrobce výrobku: (SK) Ako výrobca výrobku: (HR) Kao proizvođač proizvoda: (SRB) Kao proizvođač proizvoda: (HU) A termék gyártójaként:

„ART.MAS” Export-Import Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk
Spółka Komandytowa
Ul. Żółkiewskiego 64, 26-600 RADOM
POLSKA

(PL) Oświadcza, że następujący nowy środek ochrony indywidualnej został zaklasyfikowany do kategorii I i przeznaczony jest do ochrony indywidualnej tylko przed minimalnymi zagrożeniami.

(EN) Declares that the following new item of personal protective equipment has been classified as Category I and is intended to provide protection only against minimal risks.

(CS) Prohlašuje, že následující nový osobní ochranný prostředek byl zařazen do kategorie I a je určen k individuální ochraně pouze proti minimálním rizikům.

(SK) Vyhlasuje, že nasledujúci nový osobný ochranný prostriedok bol zaradený do kategórie I a je určený na individuálnu ochranu len pred minimálnymi rizikami.

(HR) Izjavljuje da je sljedeće novo sredstvo osobne zaštite svrstano u kategoriju I i namijenjeno je isključivo za osobnu zaštitu od minimalnih rizika.

(SRB) Изјављује да је следеће ново лично заштитно средство класификовано као категорија I и намењено је за личну заштиту искључиво од минималних ризика.

(HU) Kijelenti, hogy az alábbi új egyéni védőeszköz az I. kategóriába lett besorolva, és kizárólag a minimális kockázatok elleni egyéni védelemre szolgál.

(PL) Opis wyrobu (nazwa-typ): (EN) Product description (name-type): (CS) Popis výrobku (název-typ): (SK) Opis výrobku (názov-typ): (HR) Opis proizvoda (naziv-tip): (SRB) Опис производа (назив-тип): (HU) A termék leírása (megnevezés – típus):

Classic Bib-pants

(PL) Spodnie ogrodniczki o symbolu **CLASSIC** wykonane z tkaniny typu canvas o składzie: 80% poliester, 20% bawełna z dodatkowymi wzmocnieniami na kieszeniach z tkaniny poliestrowej 600D Oxford, zapinane z przodu na suwak, szelki zapinane na plastikowe klamry, regulowana długość szelek, regulacja obwodu pasa za pomocą guzików i gumy w pasie. Liczne kieszenie na nogawkach oraz z przodu powyżej pasa, 2 kieszenie na wymienne nakolanniki. Dostępne kolory: grafitowo-czarny z pomarańczowymi wstawkami, grafitowo-czarny z czerwonymi wstawkami, biało-szary z niebieskimi wstawkami.

(EN) Bib trousers with the code **CLASSIC** made of canvas fabric composed of 80% polyester and 20% cotton, with additional reinforcements on the pockets made of 600D Oxford polyester fabric. Fastened at the front with a zipper. Shoulder straps with adjustable length, fastened with plastic buckles. Waist circumference adjustable with buttons and elastic inserts. Multiple pockets on the legs and in the front above the waist. Two knee pockets for removable kneepads. Available colours: graphite-black with orange inserts, graphite black with red inserts, white-grey with blue inserts.

(CS) Lacláče s označením **CLASSIC** vyrobené z tkaniny typu canvas (80 % polyester, 20 % bavlna), s dodatečným zesílením kapes z polyesterové tkaniny Oxford 600D. Zapínání vpředu na zip. Šle s nastavitelnou délkou, zapínané plastovými přezkami. Obvod pasu nastavitelný pomocí knoflíků a gumy v pase. Mnoho kapes na nohavicích a vpředu nad pasem. Dvě kolenní kapsy na výměnné nákolenníky. Dostupné barvy: grafitově černá s oranžovými vsadkami, grafitově černá s červenými vsadkami, bílo-šedá s modrými vsadkami.

(SK) Montérkové nohavice s trakmi s označením **CLASSIC** vyrobené z tkaniny typu canvas (80 % polyester, 20 % bavlna) s dodatočným vystužením vreciek z polyesterovej tkaniny Oxford 600D. Zapínanie vpredu na zips. Traky s nastaviteľnou dĺžkou, zapínané plastovými prackami. Obvod pásu nastaviteľný pomocou gombíkov a gumy v páse. Množstvo vreciek na nohavičiach a vpredu nad pásom. Dve kolenné vrecká na vyberateľné nákolenníky.

Dostupné farby: grafitovo-čierna s oranžovými prvkami, grafitovo-čierna s červenými prvkami, bielo-sivá s modrými prvkami.

(HR) Radne hlače s naramenicama (tregerice) s oznakom **CLASSIC** izrađene od canvas tkanine (80 % poliester, 20 % pamuk), s dodatnim ojačanjima na džepovima od poliesterske tkanine Oxford 600D. Kopčanje sprijeda patentnim zatvaračem. Naramenice podesive dužine, s plastičnim kopčama. Podešavanje širine struka pomoću gumice i gumba. Brojni džepovi na nogavicama te

sprijeda iznad struka. Dva džepa na koljenima za umetne štitnike. Dostupne boje: grafitno-crna s narančastim umecima, grafitno-crna s crvenim umecima, bijelo-siva s plavim umecima.

(SRB) Радне панталоне са тременима под ознаком **CLASSIC** израђене од canvas тканине (80 % полиестер, 20 % памук), са додатним ојачањима на џеповима од полиестерске тканине Oxford 600D. Копчање спреда рајсфершлусом. Трегери са подесивом дужином и пластичним копчама. Подесива ширина у струку помоћу гумице и дугмади. Више џепова на ногавицама и спреда изнад струка. Два џепа на коленима за уметне штитнике. Доступне боје: графитно-црна са наранџастим уметцима, графитно-црна са црвеним уметцима, бело-сива са плавим уметцима.

(HU) **CLASSIC** jelő kantáros nadrág, canvas típusú szövettől készült, anyagösszetétel: 80% poliészter, 20% pamut, a zsebeknél poliészter 600D Oxford anyaggal megerősítve. Elöl cipzárral záródik, a vállpántok műanyag csattal záródnak, a pántok hossza állítható. A derékbőség gombbal és gumírozással szabályozható. Számos zseb található a nadrágszárazakon és az öv felett elöl, valamint 2 zseb a cserélhető térdvédők számára. Elérhető színek: grafitiszürke-fekete narancssárga betétekkel, grafitiszürke-fekete piros betétekkel, fehér-szürke kék betétekkel.

(PL) Spełnia zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i ochrony zdrowia zawarte w Rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG i jest zgodny z europejską normą:

(EN) It complies with the essential health and safety requirements set out in Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC and is in conformity with the european standard:

(CS) Splňuje základní požadavky na ochranu zdraví a bezpečnost uvedené v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS, a je v souladu s evropskou normou:

(SK) Splňa základné požiadavky na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. Marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS, a je v súlade s európskou normou:

(HR) Ispunjava osnovne zahtjeve za sigurnost i zaštitu zdravlja sadržane u Uredba (EU) 2016/425 Europskog Parlamenta i Vijeća od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ i usklađen je s europskom normom:

(SRB) Испуњава основне захтеве за заштиту здравља и безбедност утврђене Уредбом (ЕУ) 2016/425 Европског парламента и Савета од 9. марта 2016. године о личној заштитној опреми и стављању ван снаге Директиве Савета 89/686/ЕЕЗ и усклађен је са европским стандардом:

(HU) Megfelel az (EU) 2016/425 rendeletben – az Európai Parlament és a Tanács 2016. március 9-i rendelete az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről – meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek, és megfelel a következő európai szabványnak:

EN ISO 13688:2013

„Protective Clothing- General Requirements”

(PL) Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.

(EN) This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

(CS) Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

(SK) Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

(HR) Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.

(SRB) Ova izjava o usaglašenosti izdaje se isključivo na odgovornost proizvođača.

(HU) Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

(PL) Imię i nazwisko, stanowisko, podpis: (EN) Name, function, signature: (CS) Jméno, funkce a podpis: (SK) Meno, funkcia a podpis: (HR) Ime, funkcija i potpis: (SRB) Prezime, funkcija i potpis: (HU) név, beosztás, aláírás

Radom, 17.05.2022

KOMPLEMENTARIUSZ

Wojciech Bińczyk

ART-MAS
EXPORT - IMPORT
Jacek Bińczyk, Wojciech Bińczyk sp. z o.o.
26-600 Radom, Żółkiewskiego 64
tel. +48 365 41 19, tel. +48 365 46 36
NIP 9482179432, Regon 672019418